09 January 2022

Let Christ Be Formed in You! 让基督成形在你们心里!

Galatians (part 9) 4:8-20 加拉太书(第九部分)4:8-20

Galatians 4:8-20 But then, indeed, when you did not know God, you served those which by nature are not gods. ⁹But now after you have known God, or rather are known by God, how is it that you turn again to the weak and beggarly elements, to which you desire again to be in bondage? ¹⁰You observe days and months and seasons and years. ¹¹I am afraid for you, lest I have labored for you in vain. ¹²Brethren, I urge you to become like me, for I became like you. You have not injured me at all. ¹³You know that because of physical infirmity I preached the gospel to you at the first. ¹⁴And my trial which was in my flesh you did not despise or reject, but you received me as an angel of God, even as Christ Jesus. ¹⁵What then was the blessing you enjoyed? For I bear you witness that, if possible, you would have plucked out your own eyes and given them to me. ¹⁶Have I therefore become your enemy because I tell you the truth? ¹⁷They zealously court you, but for no good; yes, they want to exclude you, that you may be zealous for them. ¹⁸But it is good to be zealous in a good thing always, and not only when I am present with you. ¹⁹My little children, for whom I labor in birth again until Christ is formed in you, ²⁰I would like to be present with you now and to change my tone; for I have doubts about you.

加拉太书 4:8 但从前你们不认识神的时候,是给那些本来不是神的作奴仆。4:9 现在你们既然认识神,更可说是被神所认识的,怎么还要归回那懦弱无用的小学,情愿再给他作奴仆呢? 4:10 你们谨守日子、月份、节期、年份,4:11 我为你们害怕,惟恐我在你们身上是枉费了工夫。4:12 弟兄们,我劝你们要像我一样,因为我也像你们一样,你们一点没有亏负我。4:13 你们知道我头一次传福音给你们,是因为身体有疾病。4:14 你们为我身体的缘故受试炼,没有轻看我,也没有厌弃我,反倒接待我,如同神的使者,如同基督耶稣。4:15 你们当日所夸的福气在哪里呢?那时,你们若能行,就是把自己的眼睛剜出来给我也都情愿。这是我可以给你们作见证的。4:16 如今,我将真理告诉你们,就成了你们的仇敌吗?4:17 那些人热心待你们,却不是好意,是要离间你们(原文作"把你们关在外面"),叫你们热心待他们。4:18 在善事上常用热心待人,原是好的,却不单我与你们同在的时候才这

样。4:19 我小子啊,我为你们再受生产之苦,直等到基督成形在你们心里。4:20 我巴不得现今在你们那里,改换口气,因我为你们心里作难。

God's goal in our life – to reshape us to His image: 神在我们生命中的目标—按照祂的形象重 塑我们

1. What Was Paul CONCERNED About? 保罗担心的是什么?

加拉太书 4:8-11

*The danger of PRIDE 骄傲的危险

John 5:44 "How can you believe, who receive honour from one another, and do not seek the honour that comes from the only God?" 约翰福音 5:44 你们互相受荣耀,却不求从独一之神来的荣耀,怎能信我呢?

2. The **GOAL** 目标 (加拉太书 4:12, 19)

a. Become LIKE ME 像我一样

1 Cor. 11:1 "Imitate me, just as I also imitate Christ." 哥林多前书 11:1 你们该效法我,像我效法基督一样。

b. For I became LIKE YOU 我也像你们一样

1 Cor. 9:20-22 "and to the Jews I became as a Jew, that I might win Jews; to those who are under the law, as under the law, that I might win those who are under the law; 21 to those who are without law, as without law (not being without law toward God, but under law toward Christ), that I might win those who are without law; 22 ...I have become all things to all men, that I might by all means save some."哥林多前书 9:20 向犹太人,我就作犹太人,为要得犹太人,为要得犹太人,向律法以下的人,我虽不在律法以下,还是作律法以下的人,为要得律法以下的人,为要得律法以下的人,为要得非法的人,我就作没有律法的人,为要得没有律法的人。其实我在神面前,不是没有律法;在基督面前,正在律法之下。9:22 向软弱的人,我就作软弱的人,为要得软弱的人。向什么样的人,我就作什么样的人。无论如何总要救些人。

c. You have not <u>INJURED ME</u> at all 你们一点没有<u>亏负我</u>

3. The <u>JOY</u> of the Gospel 福音的<u>喜乐</u>

- d. God uses <u>ALL CIRCUMSTANCES</u> 神使用任何的境况 (加拉太书 4:13-14)
- e. Sometimes we need to <u>RECALL THE BASICS</u> 有时候我们需要<u>回想一下当初的情</u> <u>景</u>(加拉太书 4:15-16)
- f. Be zealous for THE RIGHT THINGS 要热心在正确的事上(加拉太书 4:17)

Galatians 4:18 "But it is good to be zealous in a good thing always, and not only when I am present with you."

加拉太书 4:18 在善事上常用热心待人,原是好的,却不单我与你们同在的时候才这样。